

Auf zwei Rädern

Solothurn und Umgebung

À deux-roues

Soleure et ses environs

On two wheels

Solothurn and surroundings

SOLOTHURN
Tourismus





Editorial | Éditorial | Editorial

Wir bringen Sie in Fahrt

Historisch, naturnah und wunderschön: Velofahren rund um Solothurn macht Spass und bringt Sie auf Touren. Die Radfahrerinnen und Radfahrer wissen es längst: Wer in die Pedale tritt, erlebt Meditation in Bewegung. Also, lassen Sie sich von den 11 Velotouren rund um die Barockstadt inspirieren. Die Terrains sind vielseitig. Von zauberhaften Wegen entlang der Aare oder Emme über anspruchsvolles Gelände auf den Jurahöhen bis hin zu eindrücklichen Routen durch authentische Bauerndörfer samt kulinarischen Stopps in ausgewählten Restaurants. Schön gemütlich oder entschlossen ambitioniert, die 11 Velotouren, die von Insidern getestet und beschrieben werden, bringen Sie in Fahrt. Denn wir nehmen es immer sportlich. Ob Rennvelo, E-Bike oder traditionelles Fahrrad – die vielseitigen Touren versprechen nicht nur viel Fahrtwind, sondern auch grosse Erlebnisse.

Avec nous, tout roule

Historique, proche de la nature et fabuleux : faire du vélo dans les environs de Soleure est plaisant et stimulant. Les cyclistes le savent depuis longtemps : appuyer sur les pédales, c'est découvrir la méditation en mouvement. Alors laissez-vous inspirer par nos 11 circuits à vélo autour de la ville baroque. Les

terrains sont variés. Des ravissants chemins le long de l'Aar ou de l'Emme aux sentiers exigeants sur les hauteurs du Jura, en passant par les itinéraires surprenants à travers d'authentiques villages suisses, avec des haltes gastronomiques dans une sélection de restaurants : tranquilles ou résolument ambitieux, les 11 circuits à vélo testés et décrits par des cyclistes avertis vous mettront en selle. En effet, notre approche est toujours sportive. Que ce soit à vélo de course, vélo électrique ou vélo classique, les circuits diversifiés permettent une bonne dose d'air frais et des grands moments.

We'll get you moving

Historical, close to nature and with beautiful views: cycling around Solothurn is fun and is sure to get you in gear. Cyclists have always known that pedalling is meditation in motion. So why not be inspired by the 11 bike trails around the baroque town? There are plenty of different options, ranging from enchanting paths along the rivers Aare and Emme to challenging terrain in the Jura Mountains and stunning routes through authentic farming villages. And you can also enjoy a culinary stop at selected restaurants along the way. Nice and easy or resolutely ambitious, the 11 bike trails, tested and described by insiders, will get you moving – because we're always up for a sporting adventure. Whether you ride a racing bike, an e-bike or a traditional bicycle, you're sure to get into the flow with the wind in your hair and enjoy a wonderful experience on any one of the diverse trails.

Inhalt | Sommaire | Contents

- 1 Die Industrielle. «Solothurn–Attisholz»-Runde**
⌚ 50 min ↔ 12,1 km ↗ 49 m ↘ 49 m

- 2 Die Naturnahe. «Solothurn–Altreu»-Runde**
⌚ 1 h 10 min ↔ 17,8 km ↗ 5 m ↘ 5 m

- 3 Die Entspannte. «Solothurn–Grenchen»-Runde**
⌚ 2 h 30 min ↔ 31,7 km ↗ 311 m ↘ 311 m

- 4 Die Fliessende. «Wasseramt»-Runde**
⌚ 2 h 30 min ↔ 34,0 km ↗ 191 m ↘ 191 m

- 5 Die Aussichtsreiche. «Solothurn–Bannwil»-Runde**
⌚ 3 h 00 min ↔ 44,2 km ↗ 176 m ↘ 176 m

- 6 Die Ländliche. «Buechibärg»-Runde**
⌚ 4 h 00 min ↔ 54,7 km ↗ 513 m ↘ 513 m

- 7 Die Hüglige. «Lueg–Linden»-Runde**
⌚ 5 h 00 min ↔ 69,5 km ↗ 590 m ↘ 590 m

- 8 Die Weitsichtige. «Gänsbrunnen–Schmiedenmatt–Solothurn»-Runde**
⌚ 2 h 40 min ↔ 33,1 km ↗ 662 m ↘ 950 m

- 9 Die Abwechslungsreiche. «Solothurn–Balmberg–Weissenstein»-Runde**
⌚ 3 h 30 min ↔ 27,4 km ↗ 840 m ↘ 840 m

- 10 Die Höchste. «Althüsli–Brüggli»-Runde**
⌚ 4 h 15 min ↔ 36,9 km ↗ 1055 m ↘ 1055 m

- 11 Die Wilde. «Grenchenberg–Moutier»-Runde**
⌚ 2 h 30 min ↔ 29,6 km ↗ 922 m ↘ 837 m

Velobroschüre



Solothurn Tourismus

Hauptgasse 69
4500 Solothurn

T. +41 (0)32 626 46 46
info@solothurn-city.ch
solothurn-city.ch/velo

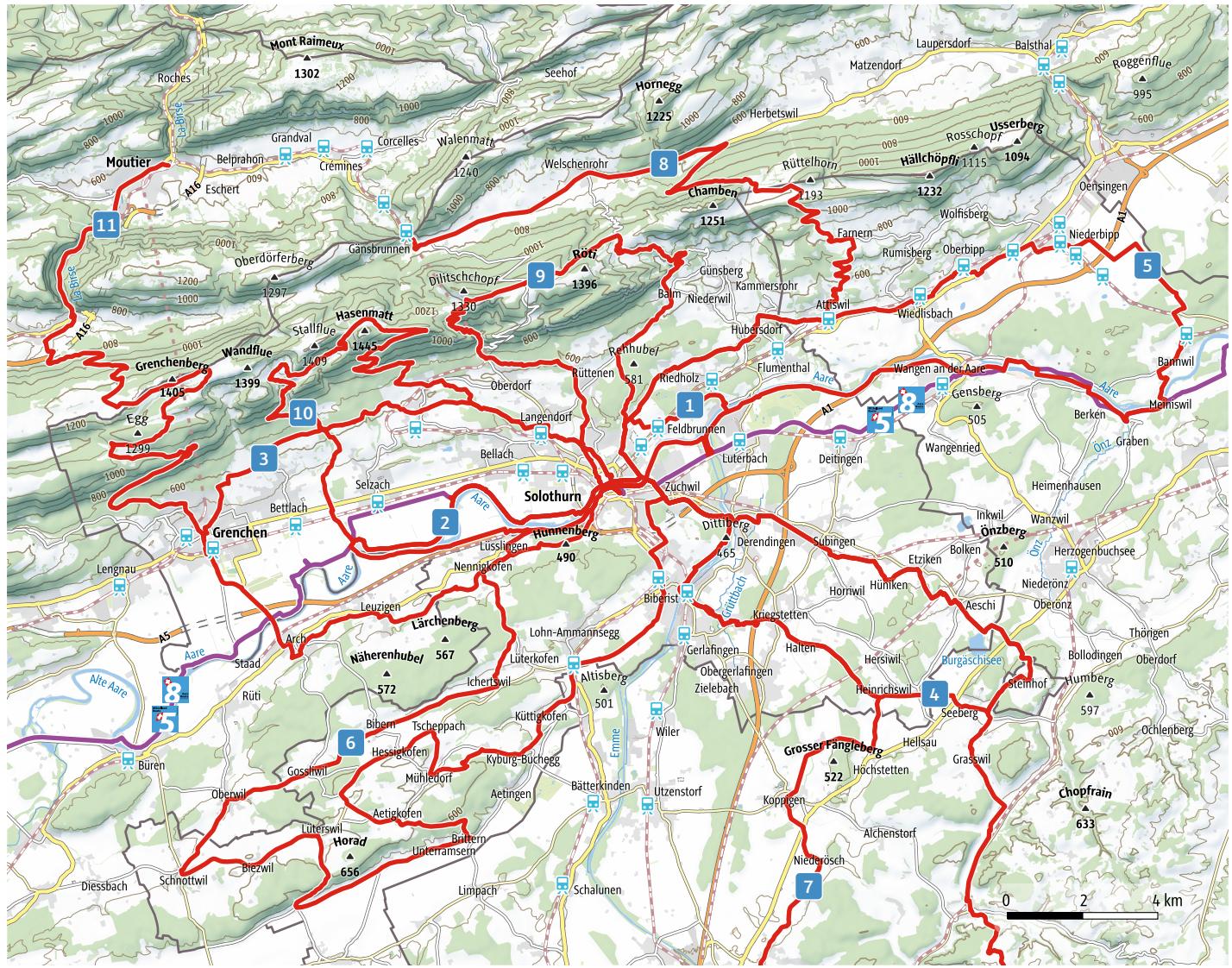
@VisitSolothurn | #VisitSolothurn



Öffnungszeiten Tourist Office
Montag bis Freitag, 9:00 Uhr bis 17:30 Uhr
Samstag, 9:00 Uhr bis 13:00 Uhr

Horaires d'ouverture de l'office du tourisme
Du lundi au vendredi, de 09 h 00 à 17 h 30
Samedi, de 09 h 00 à 13 h 00

Tourist office opening hours
Monday to Friday, 9 am to 5:30 pm
Saturday, 9 am to 1 pm



1

Die Industrielle. «Solothurn–Attisholz»-Runde



⌚ 50 min ⚡ 49 m Technik ★★★★★ leicht
↔ 12,1 km ↗ 49 m Kondition ★★★★★

Kulturell und industriell: Vorbei am Barock-Schloss Waldegg, verweilen in der grössten Industriebrache der Schweiz und durchatmen entlang der renaturierten Emme.

L'industriel Circuit « Soleure-Attisholz »

Culture et industriel : passer à côté du château de Waldegg, flâner dans la plus grande friche industrielle de Suisse et prendre un bon bol d'air frais le long de l'Emme renaturée.

The industrial one. «Solothurn-Attisholz» circuit

Cultural sights and industrial sites: just beyond the baroque Waldegg Castle, you can explore Switzerland's biggest post-industrial site and breathe in the atmosphere along the renatured Emme.



Tipp | Conseil | Tip

Ein Höhepunkt nach dem anderen: Die Ausstellung im Schloss Waldegg in Feldbrunnen besuchen, verweilen im Attisholz-Areal, die Graffiti bestaunen und die Kulinarik geniessen. Öffnungszeiten beachten.

Un point d'intérêt après l'autre : aller découvrir l'exposition au château de Waldegg à Feldbrunnen, flâner au site d'Attisholz, admirer les graffitis et savourer l'offre culinaire. Attention aux horaires d'ouverture.

One highlight after another: visit the exhibition in Waldegg Castle in Feldbrunnen, explore the Attisholz-Areal, admire the graffiti and enjoy the culinary options on offer. Please check the opening times.



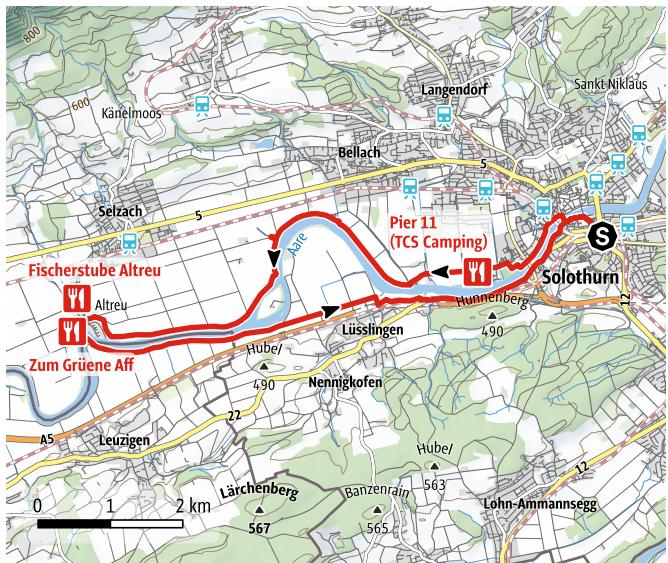
⌚ 1h 10 min ⚡ 5 m
↔ 17,8 km ⚡ 5 m

Technik ★★★★★★
Kondition ★★★★★★ leicht

Wo die Hasen hoppeln: Diese gemütliche Tour führt der Aare entlang durch die Natur- und Kulturlandschaft «Witi». Vor allem die «Hasenkammer der Schweiz» macht tierisch Eindruck.

Le proche de la nature. Circuit « Soleure-Altretu »
Où gambadent les lièvres : cet agréable circuit longe l'Aar et traverse le paysage naturel et culturel de « Witi ». Le territoire d'importance nationale pour le lièvre, en particulier, fera sensation.

The all-natural one. «Solothurn-Altretu» circuit
Where the hares hop: this leisurely trail leads along the Aare, through the 'Witi' natural and cultural landscape. This Swiss 'rabbit run' is hopping with action!



Tour online



Tipp | Conseil | Tip

In Altretu die Fähre über die Aare nehmen. Von Frühling bis Herbst lohnt sich ein Besuch im Infozentrum Witi. Für die Rückfahrt ist das Kursschiff der Bielersee Schifffahrtsgesellschaft empfehlenswert.

Prendre le bac pour traverser l'Aar à Altretu. Cela vaut la peine de faire un arrêt au centre d'information de Witi, ouvert du printemps à l'automne. Au retour, il est recommandé de prendre un bateau de la Société Navigation Lac de Bienne pour rejoindre Soleure.

Take the ferry across the Aare in Altretu. A visit to the Witi information centre is well worth it from spring to autumn. For the return trip, we recommend taking the Bielersee Schifffahrtsgesellschaft boat back.

3

Die Entspannte. «Solothurn–Grenchen»-Runde



⌚ 2 h 30 min ⚡ 311m
↔ 31,7 km ⚡ 311m Technik ★★★★★★
Kondition ★★★★★★ mittel

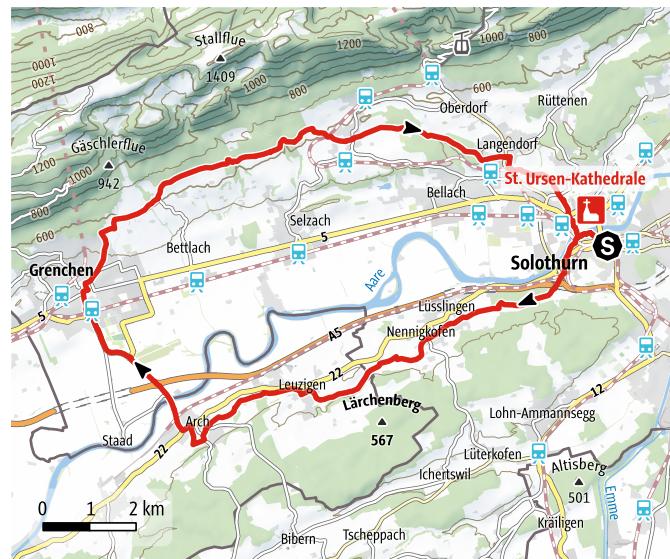
Für Überflieger und Spurensuchende: Die Genuss-Runde führt am Flughafen Grenchen, am Velodrome und an einer Pumptrack vorbei. Auch Dinosaurierspuren liegen in Lommiswil am Weg.

Le détendu. Circuit « Soleure-Granges »

Pour les perfectionnistes et les traqueurs : ce circuit plaisant mène à l'aéroport de Granges, au vélodrome et à un pump track. Sans oublier les traces de dinosaures à la carrière de Lommiswil.

The relaxing one. «Solothurn–Grenchen» circuit

For high-flyers and dino hunters: this leisurely circuit takes you past Grenchen airport, the velodrome and a pump track. And at the quarry in Lommiswil, you'll even come across some dinosaur tracks.



Tipp | Conseil | Tip

Der Pumptrack Grenchen bringt Gross und Klein ins Rollen. Die Anlage ist eine Herausforderung für alle, die gerne auf zwei Rädern das Tempo vorgeben.

Au pump track de Granges, petits et grands auront la bougeotte. L'installation est un défi lancé à toutes les personnes qui aiment donner le rythme à deux-roues.

The Grenchen pump track gets cyclists of all ages moving. It's a fun challenge for everyone who likes to lead the pack.

Tour online





⌚ 2 h 30 min ⚡ 191 m
↔ 34,0 km ↔ 191 m

Technik ★★★★★ Kondition ★★★★★ mittel

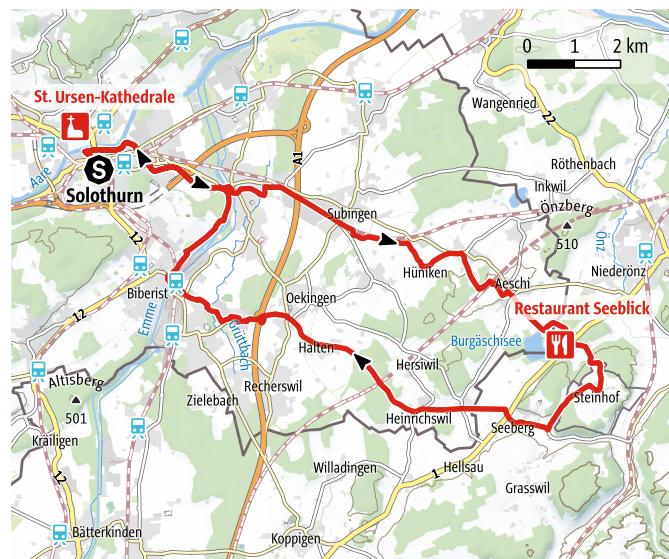
Nah am Wasser: Zuerst der Aare entlang, dann über die renaturierte Emme bis zum Burgäschisee. Die Bademöglichkeiten im Sommer sind herrlich und die Landschaftseindrücke wohltuend.

Le fluide. Circuit « Wasseramt »

Au plus près de l'eau : l'itinéraire longe d'abord l'Aar, avant de traverser l'Emme et d'aller jusqu'au lac de Burgäschisee. L'été, c'est un endroit merveilleux pour se baigner et les paysages sont apaisants.

The flowing one. «Wasseramt» circuit

By the water's edge: start with a trip along the Aare river, then cross the Emme to Lake Burgäschisee. In summertime, you can enjoy some fantastic swimming spots, as well as stunning views of the surrounding landscape.



Tipp | Conseil | Tip

Unterwegs Überraschendes und Schönes entdecken, etwa den romantischen Burgäschisee oder das Museum Turm Halten.

Il y a plein de belles choses surprenantes à découvrir en chemin, comme le lac romantique de Burgäschisee ou le musée Wasseramt à Halten.

Discover something surprising and beautiful along the way, such as the romantic Lake Burgäschisee or the Museum Wasseramt in Halten.

Tour online



Die Aussichtsreiche. «Solothurn–Bannwil»-Runde



⌚ 3 h 00 min ⚡ 176 m
↔ 44,2 km ↔ 176 m

Technik ★★★★★ Kondition ★★★★★ mittel

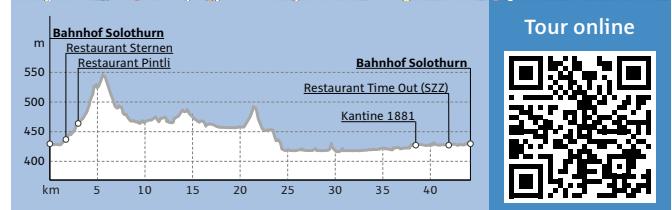
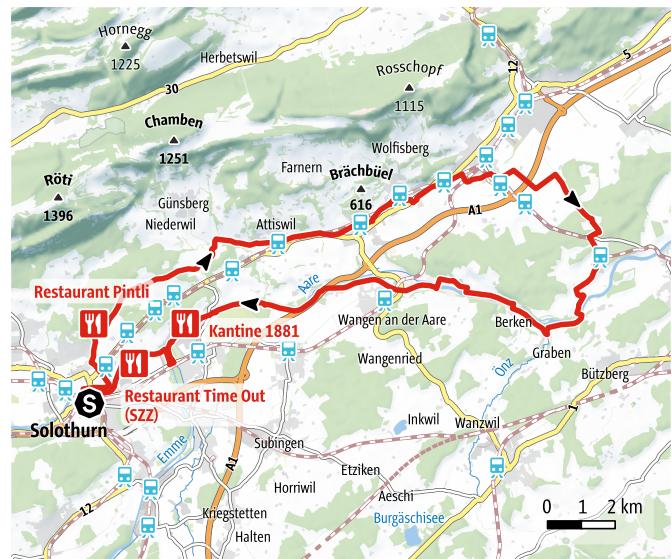
Historisch wertvoll: Von Solothurn nach Bannwil führt der Weg immer wieder der Aare entlang. Mal auf der einen, mal auf der anderen Seite. Mal historisch, mal industriell.

Le panoramique. Circuit « Soleure-Bannwil »

Trésors historiques : le chemin revient régulièrement le long de l'Aar, de Soleure à Bannwil. Une fois d'un côté, une fois de l'autre. Parfois historique, parfois industriel.

The one with all the views. «Solothurn-Bannwil» circuit

A historic treasure: the route from Solothurn to Bannwil takes you all along the Aare river – sometimes on one side, sometimes on the other. Sometimes historical, sometimes industrial.



Tipp | Conseil | Tip

Das Schloss Waldegg, die historischen Städte Wiedlisbach und Wangen an der Aare sowie der Golfplatz Wylihof liegen auf dem Weg. Und die wunderschöne Aare- und Emmelandschaft.

Le château de Waldegg, les petites villes historiques de Wiedlisbach et Wangen an der Aare ainsi que le terrain de golf de Wylihof se trouvent sur le chemin. Tout comme le paysage ravissant de l'Aar et de l'Emme.

Waldegg Castle, the historic villages of Wiedlisbach and Wangen an der Aare and the Wylihof golf course lie along the route, as well as the beautiful Aare and Emme river landscapes.

Tour online



Die Ländliche. «Buechibärg»-Runde



① 4 h 00 min

→ 513 m

↔ 54,7 km

Technik ★★★★★

Kondition ★★★★★

mittel

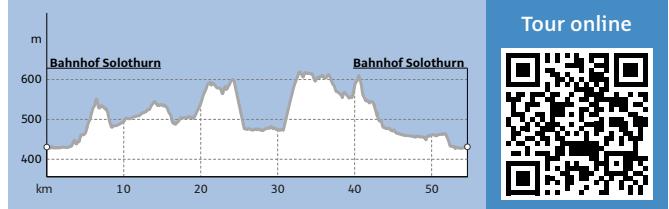
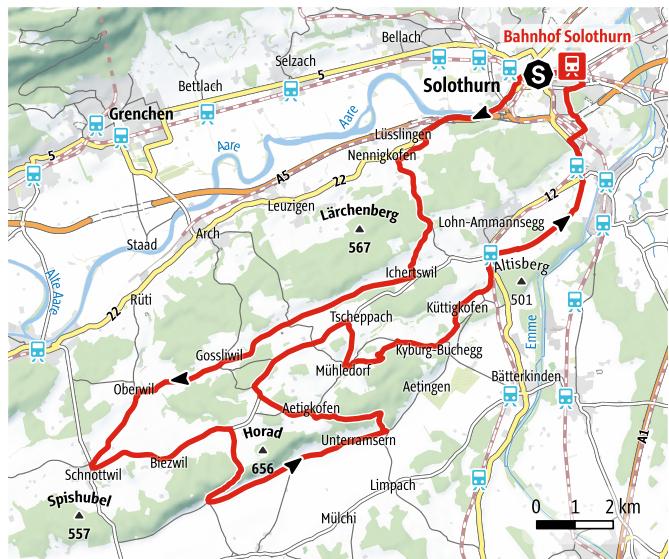
Über Stock und Stein: Eine Tour, inmitten intakter und schöner Natur. Die Buechibärg-Runde startet flach der Aare entlang, bevor ein erster Aufstieg Richtung Lüterkofen wartet.

Le rural. Circuit « Buechibärg »

Par monts et par vaux : un circuit au cœur d'une nature intacte et grandiose. Le circuit « Buechibärg » démarre le long de l'Aar, avant une première montée en direction de Lüterkofen.

The bucolic one. «Buechibärg» circuit

Over hill and dale: a tour through the heart of a stunning, unspoilt natural landscape. The first part of the Buechibärg circuit is flat, leading along the Aare river, followed by the first uphill stretch towards Lüterkofen.



Tour online


[Tipp | Conseil | Tip](#)

Höhepunkte am Weg sind die Grabenöle Lüterswil und das Schloss Buchegg. Zudem laden viele Landgasthöfe zum Einkehren ein.

Les points d'intérêt en route sont le Grabenöl de Lüterswil et le château de Buchegg. Ainsi que les nombreuses auberges de campagne qui invitent à s'arrêter.

Highlights along the way include the Lüterswil Grabenöl (oil mill) and Buchegg Castle. There are also plenty of country inns where you can take a break and watch the world go by.

7

Die Hüglige. «Lueg-Linden»-Runde



⌚ 5 h 00 min ↗ 590 m
leftrightarrow 69,5 km ↘ 590 m

Technik ★★★★★★
Kondition ★★★★★★

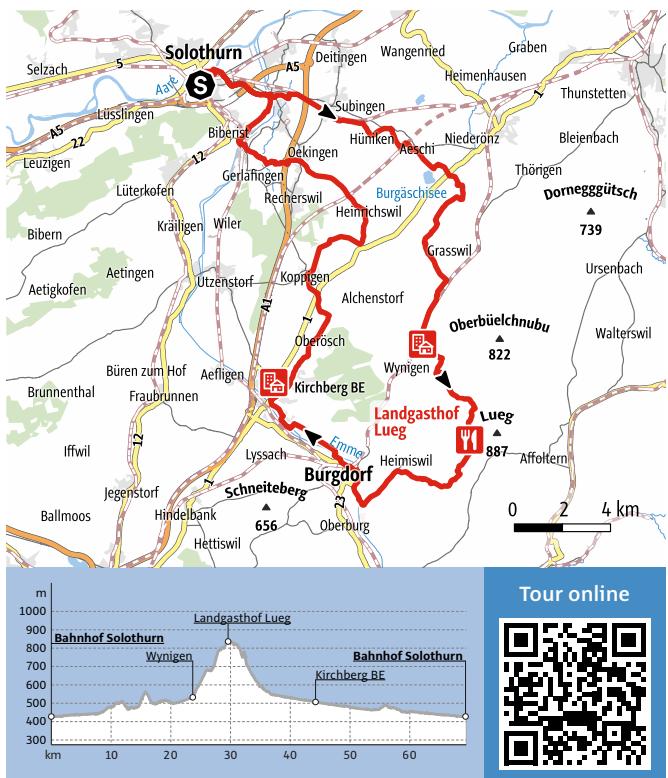
Ab ins Emmental: Diese Tour von Solothurn in die Hügel des Emmentals verspricht nicht nur den einen oder anderen Bergpreis, sondern auch gute Aussichten und Sehenswürdigkeiten.

Le vallonné. Circuit « Lueg-Linden »

En route pour l'Emmental : ce circuit qui va de Soleure aux collines de l'Emmental assure non seulement l'un des prix de montagne, mais aussi plein de belles vues et attractions.

The hilly one. «Lueg-Linden» circuit

Explore the Emmental valley: this route from Solothurn into the hills of the Emmental valley not only promises a good mountain or two, but also stunning views and other notable sights.



Tipp | Conseil | *Tip*

Die Lueg (mit Denkmal) ist ein toller Aussichtspunkt über die Hügellandschaft des Emmentals bis weit zu den Berner Alpen.

La colline de la Lueg et son monument offrent un excellent point de vue sur le paysage vallonné de l'Emmental, jusqu'aux Alpes bernoises.

The Lueg (and its monument) offers a great vantage point over the hilly landscape of the Emmental and off to the distant Bernese Alps.

Die Weitsichtige. «Gänsbrunnen-Schmiedenmatt-Solothurn»-Runde

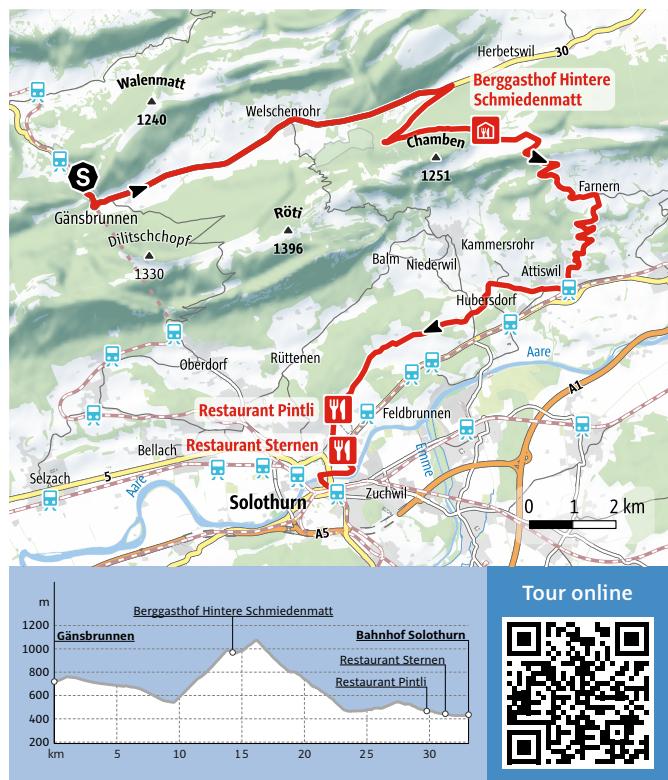


⌚ 2 h 40 min ⚡ 662 m
↔ 33,1 km ↔ 950 m Technik ★★★★★ Kondition ★★★★★ mittel

Auf dieser Tour gehts hoch hinaus: Die «Bättlerchuchi» ist der höchste Punkt und präsentiert ein Panorama über die Alpen und das Mittelland, welches grossartiger nicht sein könnte.

Le dégagé. Circuit « Gänsbrunnen-Schmiedenmatt-Soleure »
Cap sur les hauteurs : le « Bättlerchuchi » est le point culminant de ce circuit et offre un panorama incomparable sur les Alpes et le Mittelland.

The far-sighted one. «Gänsbrunnen-Schmiedenmatt-Solothurn» circuit
On this tour, the sky's the limit: the 'Bättlerchuchi' is the highest point, offering an utterly magnificent panoramic view of the Alps and the Swiss Plateau.



Tipp | Conseil | Tip

Spannende Haltestellen: Uhrenmuseum Welschenrohr, Wanderung durch die wildromantische Wolfschlucht mit Abstecher zum Bärenloch, Wisent-Führungen, Klettergebiet des Rüttelhorns.

Haltes intéressantes : musée horloger de Welschenrohr, randonnée idyllique dans les gorges du Loup avec un détour par le Bärenloch (trou à l'ours), découverte des bisons du projet « Wisent Thal », zone d'escalade du Rüttelhorn.

Exciting stops include the Welschenrohr watch museum, a hike through the wildly romantic Wolfschlucht Gorge with a detour to the Bärenloch, bison tours and the Rüttelhorn climbing area.

Die Abwechslungsreiche. «Solothurn–Balmberg–Weissenstein»-Runde



⌚ 3 h 30 min ⚡ 840 m
↔ 27,4 km ⚡ 840 m Technik ★★★★★★
Kondition ★★★★★★ mittel

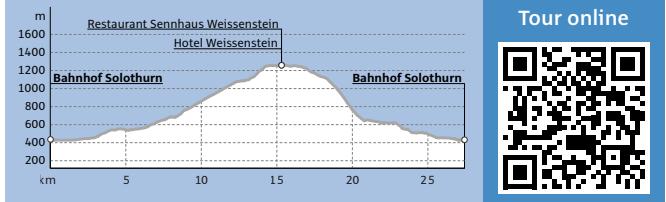
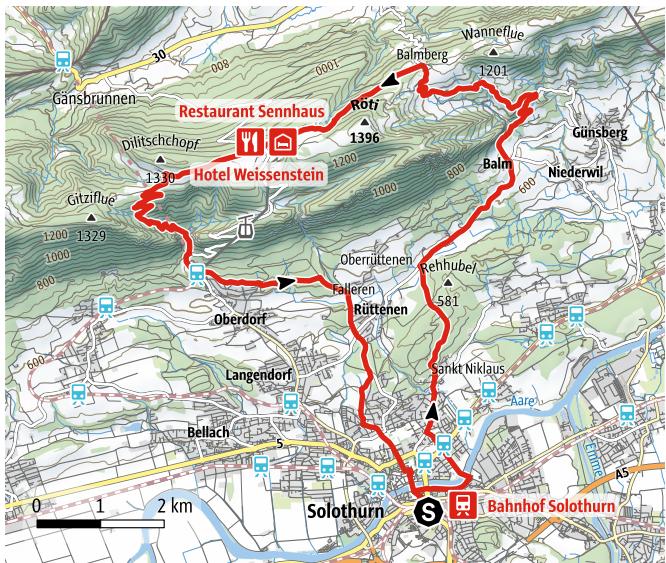
Für Adrenalin ist gesorgt: Diese Runde beginnt gemächlich, doch schon bald warten auf der Balmberg-Passstrasse die ersten Höhenmeter – bis hoch zum Weissenstein und wieder runter.

Le diversifié. Circuit « Soleure-Balmberg-Weissenstein »

Pousse d'adrénaline garantie : ce circuit commence tranquillement, avant d'attaquer rapidement les premiers dénivélés sur la route de col pour le Balmberg. Il continue ensuite jusqu'au Weissenstein avant d'offrir une belle descente.

The diverse one. «Solothurn–Balmberg–Weissenstein»

Thrills guaranteed: this circular trail may be leisurely to start with, but the first ascent awaits at the Balmberg Pass – which leads up to the Weissenstein and back down again.



Tipp | Conseil | Tip

Am Weg liegen viele Höhepunkte wie die Verenaschlucht, die Ruine Balm, der Aussichtspunkt Röti sowie viele Berggästehöfe zum Entspannen.

Les points d'intérêt sont nombreux sur le chemin, parmi lesquels les gorges de Sainte-Vérene, les ruines du château de Balm, le point de vue du Röti et les nombreuses auberges de montagne pour reprendre des forces.

There are plenty of highlights along the way, such as the Verena Gorge, the Balm ruins, the Röti vantage point and lots of mountain inns if you fancy taking a break.

Tour online



10 Die Höchste. «Althüsli–Brüggli»-Runde



⌚ 4 h 15 min ⚡ 1055 m Technik ★★★★★ schwer
↔ 36,9 km ↔ 1055 m Kondition ★★★★★

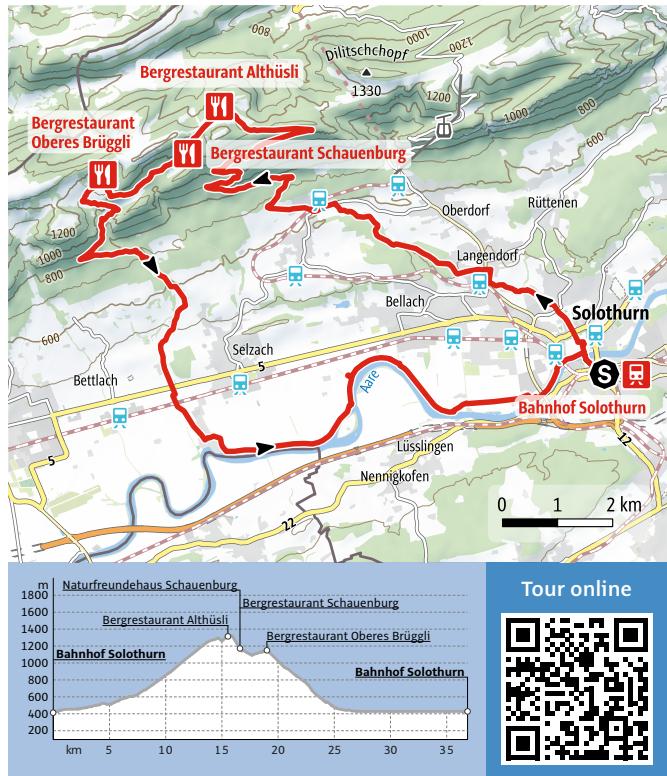
Für Gipfelstürmer: Mit dem Mountainbike gehts zu Solothurns höchstem Punkt, der Hasenmatt. Eine Runde, die Muskelkraft und Geduld verlangt, dafür reich an Aus- und Weitsicht ist.

Le culminant. Circuit « Althüsli–Brüggli »

Pour les grimpeurs : ce circuit démarre à VTT pour rallier le point culminant de Soleure, le Hasenmatt. Un itinéraire qui met les muscles et la patience à l'épreuve, mais les récompense avec une foule de vues et de panoramas époustouflants.

The highest one. «Althüsli–Brüggli» circuit

For all you avid mountaineers: ride your mountain bike up to Solothurn's highest point, the Hasenmatt. This circuit takes a great deal of stamina and patience – but in return, you can expect plenty of spectacular views.



Tipp | Conseil | Tip

Von Mai - Oktober alternativ mit dem Kursschiff der Bielersee Schifffahrtsgesellschaft von Altretu nach Solothurn fahren.
Veloverlad nur bei genügend Platz (nicht garantiert).

Grâce à la Société de Navigation Lac de Bienne il vous est possible de rejoindre Soleure en bateau à partir du port d'Altretu de mai à octobre.

Le chargement de vélos dépend uniquement de la place à disposition et ne peut être garanti.

From May - October alternatively take the BSG boat from Altretu to Solothurn.
Load your bicycle on the boat (only if there is enough space).



⌚ 2 h 30 min ⚡ 922 m
↔ 29,6 km ↗ 837 m Technik ★★★★★★
Kondition ★★★★★★ mittel

Wild und unerschrocken: Die anspruchsvolle Jura-Tour bietet steile Straßen, schnelle Abfahrten und eine wilde Schlucht – mit Blick auf das UNESCO Weltnaturerbe Bettlachstock.

Le sauvage. Circuit « Grenchenberg–Moutier »

Sauvage et intrepide : ce circuit exigeant dans le Jura propose des routes raides, des descentes rapides et des gorges sauvages, ainsi qu'une vue sur le patrimoine mondial naturel de l'UNESCO, le Bettlachstock.

The wild one. «Grenchenberg–Moutier» circuit

Wild and intrepid: the challenging Jura tour promises steep hills, sharp descents and a wild gorge – with a view of Bettlachstock, a UNESCO World Heritage Site.



Tipp | Conseil | Tip

Landschaftliche Höhepunkte sind die Trockenmauern bei Près Richard und die wilde Schlucht von Court. Gut zu wissen: Grenchen hat zwei Bahnhöfe, die nicht direkt miteinander verbunden sind.

Les paysages offrent plusieurs points d'intérêt, dont les murs de pierres sèches de Pré-Richard et les gorges sauvages de Court. Bon à savoir : Granges a deux gares, qui ne sont pas directement reliées entre elles.

Scenic highlights include the dry stone walls at Près Richard and the Court wild gorge. It's also worth knowing that Grenchen has two train stations that are not directly connected.

Legende | Légende | Legend

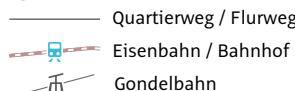
Topografie

	Wald, Forst
	Moor, Sumpf, Ried
	Wohnbau- / Gewerbegebiete



Strassen und Wege

	A5 Autobahn
	5 Kantonsstrasse (Hauptstrasse)
	269 Kantonsstrasse (Nebenstrasse)
	Gemeindestrasse



Touren

	Tourenverlauf
	Mittelland-Route SchweizMobil
	Aare-Route SchweizMobil



Startpunkt



Richtungspfeil



Impressum | Mentions Légales | Credits

Herausgeber | Éditeur | Editor

Solothurn Tourismus

Hauptgasse 69, CH-4500 Solothurn

www.solothurn-city.ch

Gestaltung und Konzeption | Graphisme | Graphic design

pm maps gmbh

Kinoweg 6

CH-8887 Mels

info@pm-maps.ch

www.pm-maps.ch

Kartengrundlage | Base cartographique | Map base

outdooractive Kartografie

Geoinformationen © Outdooractive

© OpenStreetMap (ODbL) – Mitwirkende (www.openstreetmap.org/copyright)

Fotos | Photos | Photos:

Solothurn Tourismus und zvg

Text | Textes | Texting:

Simone Leitner, Solothurn Tourismus,

www.solothurn-city.ch

Druck | Impression | Print:

Vogt-Schild Druck, www.vsdruk.ch

Alle Angaben nach bestem Wissen, jedoch ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten. | Toutes les informations sont données en toute bonne foi, mais sans garantie. Sous réserve de modifications. | All information is given to the best of our knowledge, but without guarantee. Subject to changes.

Ausgabe | Édition | Edition 2023, 10'000 Ex.

Notrufzentrale: 144

Rega: 1414

Solothurn

Nach der Velotour ist vor
der Stadtführung:
Die schönste Barockstadt
der Schweiz kennenlernen.

SOLOTHURN
Tourismus

solothurn-city.ch | #VisitSolothurn